



# GESCHÄFTSBERICHT 2023

## INHALT

1. Grußwort
2. Hintergrund
3. Der DMUV in Zahlen
4. DMUV-Vorstand
5. DMUV-Geschäftsstelle
6. DMUV-Aktivitäten
7. DMUV-Dienstleistungen
8. DMUV-Interessenvertretung
9. DMUV-Kooperationen
10. Finanzbericht
11. Mitglieder zum Jahreswechsel

## GRÜßWORT

Liebe Mitglieder und Freunde des Deutsch-Mongolischen Unternehmensverbandes (DMUV),

laut dem jüngsten halbjährlichen Mongolia Economic Update der Weltbank wird die Wirtschaft der Mongolei im Jahr 2023 um 5,8 Prozent und im Jahr 2024 um 6,2 Prozent wachsen, da der Bergbausektor expandiert, der private Konsum sich erholt und die Fiskalpolitik weiterhin stark expandiert. Das sind positive Nachrichten auch für die Deutsch-Mongolischen Wirtschaftsbeziehungen.

Als Unternehmensverband ist es unser Bestreben, diese Wirtschaftsbeziehungen weiter zu stärken. Daher baut der DMUV sein Informations- und Networking-Angebot für die Mitglieder vor Ort, wie auch seine Kontakte nach Deutschland beständig und aktiv aus.

Webinare sind u.a. eine Möglichkeit, den Austausch unter Unternehmensvertretern beider Länder zu fördern. Die Themen „Einstieg in den mongolischen Markt“, „Strategien zur Stärkung des Tourismus in der Mongolei“ und die „Russland-Sanktionen der EU“ wurden ausführlich erörtert und diskutiert.

Der persönliche Austausch ist jedoch noch wertvoller: Hier konnten in der Deutsch-Mongolischen Wirtschaftswoche im Juni zahlreiche Gäste aus Wirtschaft und Verwaltung in Ulaanbaatar empfangen werden. Herauszuheben sind hierbei die Durchführung der Sitzung des Deutsch-Mongolischen Wirtschaftsausschusses und der anschließenden hochrangigen Regierungsarbeitsgruppensitzung sowie das Deutsch-Mongolische Wirtschaftsforum im Rahmen des BMWK-Managerfortbildungsprogrammes.

In Deutschland konnte der mongolische Markt auf dem Exporttag der Hauptstadtregion an der IHK Potsdam und beim „International Lunch“ des „Internationalen Wirtschaftsrat e.V.“ (IWR) in Berlin vorgestellt werden. Die regelmäßige Teilnahme an den Sitzungen des German Mining Networks und die enge Kooperation mit dem Ost-Asienverband der deutschen Wirtschaft bringen wichtige Impulse, die wir sehr gerne an unsere Mitglieder weitergeben.

Die DMUV-Arbeitsgruppe „Human Resources and Skills“ konnte erfolgreich initiiert werden und es wurden hierzu sieben Veranstaltungen durchgeführt. Insbesondere die hochwertigen Führungskräfte trainings sprachen eine Vielzahl unserer Mitglieder und Interessenten an.

Als zentrale Networking-Veranstaltung des DMUV hat sich der „Deutsch-Mongolische Stammtisch“ etabliert, welcher seit Mai 2023 jeweils am ersten Freitag im Monat angeboten wird.

Auf dem traditionellen DMUV-Sommerempfang in und mit der Deutschen Botschaft konnte sich ebenfalls der neu gewählte Vorstand den zahlreichen Mitgliedern und Gästen vorstellen.



Mit unseren Partnern, der Mongolisch-Deutschen Brücke und dem Deutschland Club und mit Unterstützung zahlreicher Sponsoren, wurde die Deutsch-Mongolische Weihnachtsfeier am 2. Dezember mit über 140 Teilnehmenden intensiv zelebriert.

Das Jahr 2024 steht ganz im Zeichen des 50-jährigen Jubiläums der Aufnahme der diplomatischen Beziehungen der Bundesrepublik Deutschland und der Mongolei. Wir freuen uns auf vielfältige Aktivitäten und vor allem auf Besucher aus Wirtschaft und Politik aus Deutschland hier in Ulaanbaatar und geben unser Bestes, den Austausch zwischen den Gästen und unseren Mitgliedern zu fördern.

Mit unseren Partnern werden wir für Ihre Probleme Lösungen—finden,—vor allem für die Herausforderungen in der sogenannten Lieferkette und auch weiterhin—in den Bereichen Fachkräfteversorgung und Markteinstieg in der Mongolei.

Wir zählen auch weiterhin auf Ihr Vertrauen, um gemeinsam den Herausforderungen der Zeit erfolgreich gegenüberzutreten.

Gemeinsam können und werden wir es schaffen.

Mit den besten Wünschen für Ihre Geschäftstätigkeiten und den bestmöglichen Erfolg

**Markus Loch**

Präsident des Deutsch-mongolischen Unternehmensverbandes (DMUV)

Vizepräsident der EuroChamber Mongolia als Vertretung der Interessen der Mitglieder des DMUV

Landesvertreter-Mongolei der Deutschen Sparkassenstiftung für internationale Kooperation

## HINTERGRUND

Der **Deutsch-Mongolische Unternehmensverband (DMUV)** ist ein 1995 in Ulaanbaatar, Mongolei gegründeter Unternehmenszusammenschluss von deutschen Unternehmen und mongolischen Firmen mit Deutschlandbezug. Seit 2009 ist der Verband eine rechtlich eingetragene NGO und mit einer permanenten Geschäftsstelle in der Mongolei vertreten.

Mit mehr als 25 Jahren an Erfahrung und aktuell 100 Unternehmensmitgliedern ist der DMUV der am längsten bestehende und größte bi-nationale Unternehmenszusammenschluss aus den EU- Ländern in der Mongolei. Seine Mitgliederstruktur bildet die deutsche Wirtschaft von Großkonzernen, Mittelstand und Kleinunternehmen ab.

Der DMUV bietet die Leistungen einer deutschen Auslandshandelskammer in der Mongolei und ist Partner des Bundesverbandes der Deutschen Industrie (BDI). Mit dem Ostasiatischen Verein (OAV) betreibt der DMUV gemeinsam die Kontaktstelle zum Deutsch-Mongolischen Wirtschaftsausschuss (DMWA). Die engen Kooperationen mit dem Bundesministerium für Wirtschaft und Energie (BMWi) sowie dem Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) machen den Verband zu einem wichtigen Akteur der deutschen Wirtschaft in der Mongolei.

## KONTAKT

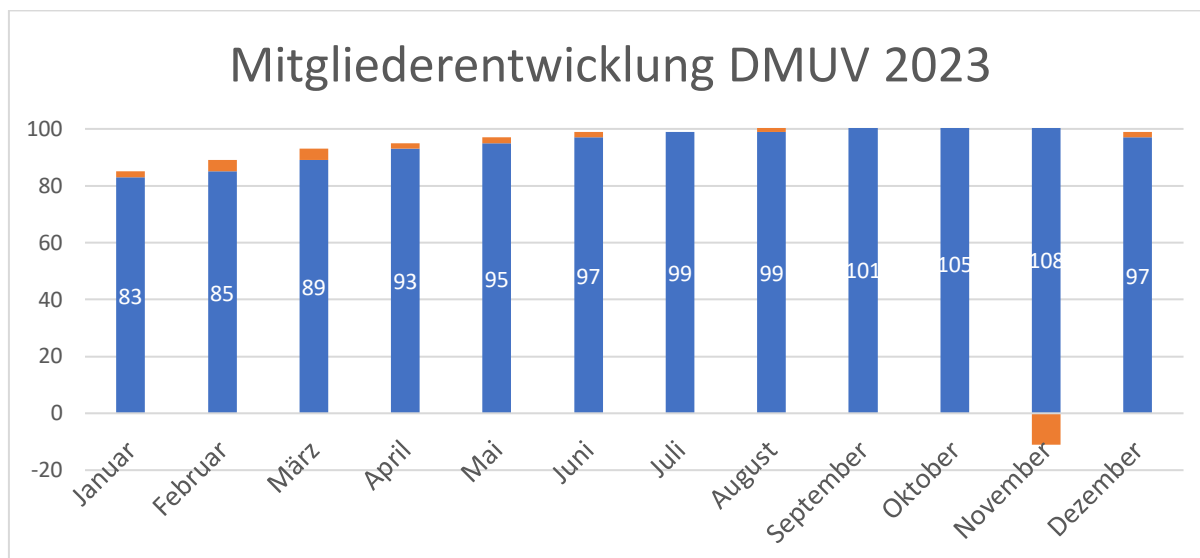
Deutsch-Mongolischer Unternehmensverband (DMUV)  
German-Mongolian Business Association

UBH Center, 13th Floor, Suite Nr. 1304, Peace Avenue-23, 1st Khoroo, Sukhbaatar District,  
Ulaanbaatar, Mongolia

T: +976 11 7011 6011  
E: [info@dmuv.mn](mailto:info@dmuv.mn)  
I: [www.dmuvmn](http://www.dmuvmn)

## DER DMUV IN ZAHLEN

Mitgliedsunternehmen, die ihren Beitrag für das vorangegangene Jahr nicht entrichtet hatten, wurden aus dem Mitgliederkreis des DMUV ausgeschlossen. Seit Januar sind jedoch neue Mitglieder hinzugekommen, so dass der Verband mit Ende Dezember 2023 100 Mitgliedsunternehmen führt.



Der Mitgliederbestand ist blau dargestellt, Zu- bzw. Abgänge in oranger Farbe.

## 4. DMUV-VORSTAND

Hervorgegangen aus den Wahlen im Rahmen der Mitgliederversammlung vom Juni 2023 und bestätigt in der außerordentlichen Mitgliederversammlung in 2023 hat sich ein ehrenamtliches Vorstandskolleg aus einflussreichen und in den jeweiligen Bereichen führenden Unternehmen unterschiedlicher Sektoren formiert.



**Herr Markus Loch, Präsident  
Sparkassenstiftung**

Ziel der Deutschen Sparkassenstiftung Mongolei ist es, den Bankensektor in der Mongolei zu stärken, indem die Ausbildung im Bankensektor auf eine professionellere Basis gestellt und an internationale Standards angepasst wird. Das Länderbüro in der Mongolei befindet sich in Ulaanbaatar, der Hauptstadt der Mongolei. Wir haben 8 Teammitglieder. Der Landesbeauftragte und Langzeitexperte ist Herr Markus Loch aus Deutschland.



**Prof. Dr. Thomas Hollenberg, Vizepräsident  
Professor bei German Institution of Mining and Technology, DHC GmbH**

Mit über 25 Jahren Erfahrung in der Bergbauindustrie ist die DHC GmbH Ihr kompetenter Partner für Ihre wirtschaftlichen Lösungen in allen Phasen des Bergbaus. Wir sind spezialisiert auf innovative bergbautechnische Lösungen und auf die Unterstützung von Unternehmen jeder Größe. Nach einem Jahrzehnt des Wachstums sind wir weltweit in insgesamt 11 Ländern tätig und haben einen positiven Einfluss. Wir sind auch stolz darauf, direkt an den Bergbauuniversitäten beteiligt zu sein.



**Herr Bilguun Ganbold, Vizepräsident  
MonCertf GmbH, Executive Director**

MONCERTF“ LLC ist die erste multinational akkreditierte, private, unabhängige Zertifizierungsstelle in der Mongolei, die vom Nationalen Akkreditierungszentrum Kasachstans gemäß dem Personalzertifizierungssystem ISO/IEC 17024:2012 und vom Nationalen Akkreditierungsdienst der Mongolei für die Managementsystemzertifizierung gemäss dem Schema ISO/IEC 17021-1:2015, ISO/IEC 17021-2:2015, ISO/IEC 17021-3:2015, ISO 17021-10:2018 und für die Produkt- und Dienstleistungszertifizierung nach ISO 17065:2018 akkreditiert ist.



**Frau Enkh- Amgalan Galsanjamts, Vorstandsmitglied  
Denkpharma GmbH & Co.KG**

Denkpharma GmbH & Co.KG fertigt und registriert Produkte in Deutschland und unterzieht sie strengen Qualitätskontrollverfahren. So können wir sicherstellen, dass Patienten weltweit die gleichen hochwertigen Produkte erhalten, die wir unseren Patienten in Deutschland anbieten.



**Herr Dirk Bansemer, Vorstandsmitglied  
Kempinski Hotel Khan Palace, General Manager**

Kempinski Hotel Khan Palace, Mongolei befindet das sich in unmittelbarer Nähe des geschäftigen Metropolenviertels der Stadt Ulaanbaatar. Mit 99 luxuriösen Zimmern und Suiten bietet es einzigartige und moderne Unterkünfte. Gäste können bei einem Training im hochmodernen Fitnesscenter neue Energie tanken oder das entspannendste und reinigendste Spa-Erlebnis im luxuriösen hauseigenen Aster Spa genießen.



**Frau Bolormaa Volodya, Vorstandsmitglied, Schatzmeisterin  
Grata International Mongolei, Partner und Direktor**

Bolormaa Volodya, Partnerin und Direktorin von Grata International Mongolia LLP, einem integrierten Büro der internationalen Anwaltskanzlei GRATA International. Ich verfüge über 15 Jahre



Berufserfahrung in der Rechtsberatung und im Vertragsbereich. Ich bin seit 2009 als Rechtsanwalt und Anwalt in der Mongolei zugelassen. Als Partner der Kanzlei einer internationalen Anwaltskanzlei in der Mongolei unterstützen wir hauptsächlich ausländische Mandanten, die daran interessiert sind, in der Mongolei ein Geschäft zu gründen.

## 5. DMUV-GESCHÄFTSSTELLE

Die DMUV-Geschäftsstelle besteht aus fünf hauptamtlichen Mitarbeitern. Das junge Team kennt durch langjährige Studien- und Arbeitsaufenthalte in Deutschland die Ansprüche deutscher Unternehmen und kulturellen Unterschiede sehr gut und bringt dieses Wissen zum Vorteil der Unternehmensmitglieder in den Arbeitskontext ein.



**Dr. Magnus Müller**  
Executive director



**Undarmaa Tserendorj**

Projektmanagerin, Repräsentantin Senior  
Experten Service

**Jargal Erdenebat**

Office Managerin, Mitgliederbetreuung



**Б. Мандалбаяр**

Projektmanager im Aufbauprogramm zum  
Stellv. Geschäftsführer

## DMUV-AKTIVITÄTEN

Die Arbeit des DMUVs konzentriert sich auf drei Kernbereiche: Networking & Informationsvermittlung, Geschäftsdienstleistungen und Interessenvertretung. Die Aktivitäten in den einzelnen Bereichen werden im Folgenden kurz vorgestellt:

### **Informations- und Netzwerkplattform**

Um die Mitgliedsunternehmen des DMUVs über die aktuellen Entwicklungen des mongolischen und deutschen Geschäfts- und Wirtschaftsumfelds zu informieren, veröffentlicht der Verband regelmäßige Newsletter.

Im Jahr 2023 hat der DMUV wöchentlich einen Ausschreibungsnewsletter mit allen internationalen Ausschreibungen für die Mongolei herausgegeben. Insgesamt wurden 49 Newsletter mit Ausschreibungen mit den Verbandsmitgliedern geteilt.

Seit 1. Januar 2019 teilt der Verband zudem täglich die wichtigsten Wirtschaftsmeldungen aus Deutschland und der Mongolei sowie aktuelle Verbandsnachrichten und Informationen aus den Mitgliedsunternehmen in seinem Newsletterformat eigens für die Unternehmensmitglieder.

Zudem organisiert der Verband regelmäßig Informations- und Netzwerkveranstaltungen und fördert aktiv die deutsch-mongolischen Wirtschaftsbeziehungen durch die Organisation und Teilnahme an Vorträgen

und Workshops. Der DMUV hat diverse neue Veranstaltungsformate eingeführt, die bereits sehr erfolgreich angelaufen sind. Ein Überblick findet sich im Folgenden:

**25. Januar**

**Business & Beer**



Am 25. Januar fand die Veranstaltung „Business & Beer“ in Kooperation mit der MGMA-Association statt. Es handelt sich um die Alumni des BMWK-Managerfortbildungsprogrammes und über 30 Unternehmensvertreter der beiden Partner nutzten die Gelegenheit, sich gegenseitig kennen zu lernen.

**8. Februar**

**Human Resources & Skills Working Group**



Den Startpunkt der Arbeitsgruppe “Human Resources & Skills“ markierte der 8. Februar: Hier fand das erste Treffen mit einer Keynote Speech von Herrn Markus Loch von der German Sparkassenstiftung Mongolia zum Thema Führungskräfte training statt. Anschließend diskutierten die Teilnehmer kurz über Themen, welche in der Arbeitsgruppe bearbeitet werden sollten.

**28. Februar**

**Einstieg in den mongolischen Markt: Potentiale und Herausforderungen für Unternehmen**



Vor über 30 teilnehmenden Unternehmensvertretern aus Deutschland und der Mongolei stellt Herr Dr. Bulgaan Erdenechuluun seine Dissertation vor und leitete eine ausgiebige Diskussion. Die Veranstaltung fand in Kooperation mit dem OAV und der Deutsch-Mongolischen Hochschule statt.

4. April

#### Insights MDI Training



Das Führungskräftetraining „Insights MDI“ wurde von Herrn Markus Loch für DMUV-Mitglieder angeboten. 19 Teilnehmende nahmen wertvolle Erkenntnisse für ihr berufliches Geschäft und ihre Karriere mit. Wir danken der Deutschen Sparkassenstiftung Mongolei für die Ermöglichung dieser Veranstaltung.

5. April

#### Strategy Workshop on „Organisational Dynamics“



Das Trainerteam von Mongoljin Consulting informierte umfassend über „Organisational Dynamics“ im Rahmen des ganztägigen Strategieworkshops vor über 40 Teilnehmenden aus DMUV und MGMAA.

**19. April**

**Business Information Event: Current GIZ portfolio in Mongolia**



In Kooperation mit GIZ Landesbüro und dt. Botschaft fand am 19. April in der Botschaft eine Informationsveranstaltung zum aktuellen Portfolio der GIZ in der Mongolei, aber auch zu Kooperationsmöglichkeiten mit der GIZ statt. Etwa 40 DMUV Mitglieder besuchten dieses informative Event.

**5. Mai**

**Deutsch-Mongolischer Stammtisch**



Der Deutsch-Mongolische Stammtisch blickt auf eine lange Tradition zurück, welche am 5. Mai 2023 mit etwa 30 Teilnehmenden wieder belebt wurde. Der Stammtisch soll nun regelmäßig jeweils am ersten Freitag im Monat stattfinden.

**10. Mai**

**Overview of Structures, Strategies and Activities to promote Tourism in Mongolia**

### Online Meeting to strengthen Tourism from Germany



Exchange between Sector Professionals in Mongolia and Germany with an  
**Overview of Structures, Strategies and Activities to promote Tourism in Mongolia**

**Speaker:** Mr. Tugsgeriin Munkh-Od  
Head of the Department for the Coordination of Tourism Policy at the Ministry of Environment and Tourism of Mongolia

In cooperation with:  
Ministry of Environment and Tourism

10th May 2023,  
13:00 PM (GER) / 7:00 PM (MNG)  
Event Language: English

Der Vertreter des Ministeriums für Umwelt und Tourismus, Herr Munkh-Od stellte etwa 30 DMUV Mitgliedern aus der Mongolei und Deutschland die Strukturen, Strategien und Aktivitäten zur Stärkung des Tourismus in der Mongolei vor. Eine lebhaft Diskussions entwickelte sich und zeigt auf, dass der DMUV und seine Mitglieder sich diesem Thema auch in 2024 widmen müssen.

17. Mai

### Business & Wine Event zu Finanzierung



Die Veranstaltung "Business & Wine" zum Thema Finanzierung sprach über 40 Mitglieder an, die in mongolischer Sprache aktiv mit den Sprechern diskutierten. Wir danken den Sprechern und den Sponsoren für die Ermöglichung dieses informativen und geselligen Events!

2. Juni

### Deutsch-Mongolischer Stammtisch



Der zweite Deutsch-Mongolische Stammtisch hatte etwa 40 Teilnehmende.

**5. Juni**

### Deutsch-Mongolischer Wirtschaftsausschuss



Der Deutsch-Mongolische Wirtschaftsausschuss fand erstmals nach der Pandemie am 5. Juni 2023 in Ulan Bator statt. Über 100 Teilnehmer, Vertreter deutscher und mongolischer Unternehmen stellten sich Projekte und Projektideen vor. Die beiden Ko-Vorsitzenden des Deutsch-Mongolischen Wirtschaftsausschusses, Herr Naranzogt und Herr Brumberg stellten am folgenden Tag die Ergebnisse der Diskussionen in der hochrangigen Regierungsarbeitsgruppe vor, welche von Herrn Kurelbataar, Stellv. Premierminister und Wirtschaftsminister und Frau Dr. Brantner, Staatssekretärin im Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz geleitet wurde.

**7. Juni**

### Deutsch-Mongolisches Businessforum des BMWK Manager Training Programmes mit der Mongolei



Ebenfalls im Rahmen der „Deutsch-Mongolischen Wirtschaftswoche“ fand das Deutsch-Mongolische Businessforum des BMWK Manager Training Programmes statt mit über 100 Teilnehmenden im Shangri-La.

**8. Juni**

**Mitgliederversammlung**



Die Mitgliederversammlung wurde von etwa 50 Teilnehmenden besucht und beinhaltet den Bericht und Entlastung des „alten“ Vorstandes auch die Neuwahl.

**15. Juni**

**TVET Education: Adressing skilled Labour Shortages in der Mining Sector**



In Kooperation mit der EuroChamber fand eine weitere Veranstaltung der „Human Resources and Skills“ Arbeitsgruppe statt mit dem Schwerpunkt auf Fachkräftemangel im Bergbausektor von über 40 Teilnehmenden.

**1. September**

**Deutsch-Mongolischer Stammtisch**





Nach der Sommerpause fand der Deutsch-Mongolische Stammtisch mit 30 Teilnehmenden am 1. September statt.

**20. September**

**Business Lunch: 40 Jahres SES**



Herr Denis Hodak, Vertreter der Stiftung Senior Expert Service aus Bonn stellt das Programm und die zukünftige Entwicklung am 20. September 30 Teilnehmenden vor.

**6. Oktober**

**Deutsch-Mongolischer Stammtisch**

**Deutsch-Mongolischer Stammtisch**



Wir laden sie herzlich ein zur Weiterführung des Deutsch-Mongolischen Stammtisches in Ulan Bator.

Der Stammtisch bietet die Möglichkeit, alte und neue Freunde und Bekannte in geselliger Runde zu treffen. Tauschen Sie untereinander Erfahrungen und Neuigkeiten aus bei frisch gezapftem Bier.

Dieser Stammtisch soll am jeweils ersten Freitag des Monats stattfinden.

Freitag, der 6. Oktober 2023, 18:30 – 21:00  
Chinggis Club 1 – Westlich der Metro Mall  
Um Anmeldung wird gebeten  
Selbstzahler

Der Deutsch-Mongolische Stammtisch am Freitag, den 6. Oktober wurde von 40 Teilnehmenden besucht.

**9. Oktober**

### **Training “Mimic Resonance”**



Etwa 20 Teilnehmende lernten die Grundlagen der „Mimic Resonance“ kennen und gewannen wertvolle Erkenntnisse für künftige Verhandlungssituationen. Wir danken der Deutschen Sparkassenstiftung Mongolei für die Ermöglichung dieses Seminars.

**3. November**

### **Deutsch-Mongolischer Stammtisch**



Am 3. November konnten sich 40 Teilnehmenden in deutscher Sprache in Ulan Bator austauschen.

**8. November**

### **Training „Vertragsrecht“**



Das Trainerteam von GRATA International Law Firm um Frau Bolormaa stellte die Eckpunkte des Vertragsrechts in mongolischer Sprache vor. Die Veranstaltung mit über 40 Teilnehmenden fand in Kooperation mit dem Business Council Mongolia (BCM) statt.

## 9. November

## Rolle der Kammer in der deutschen Berufsbildung



MONGOLIAN CHAMBER FOR  
COMMERCE AND INDUSTRY



### INVITATION

We invite you to come to the topic discussion about  
"THE ROLE OF THE CHAMBER IN THE DUAL EDUCATIONAL SYSTEM OF GERMANY"

Main speaker: Stefan Krug - Head of the Department of Vocational Education and Training of the Chamber of Handicrafts of Dresden District, Saxony, Germany.

When: 9<sup>th</sup> November 2023, from 14:00 – to 16:30

Where: Mongolian chamber for commerce and industry, 5<sup>th</sup> floor, conference room

SUPPORTING ORGANIZATIONS:



Die Nationale Mongolische Kammer, die GIZ und der DMUV luden ein zu einem Workshop mit dem Thema „Rolle der Kammer in der deutschen Berufsbildung“, zu welchem etwa 30 Teilnehmenden erschienen.

## 10. November

## Netzwerkveranstaltung: Der Botschafter stellt sich vor



Der neue Botschafter, Herr Helmut Kulitz stellte sich und die Pläne für das 50 jährige Jubiläum der Deutsch-Mongolischen diplomatischen Beziehungen knapp 40 DMUV-Mitgliedern vor.

**2. Dezember**

**Deutsch-Mongolische Weihnachtsfeier**



In Kooperation mit der Mongolisch-Deutschen Brücke und dem Deutschland-Club fand erstmals die Deutsch-Mongolische Weihnachtsfeier mit über 140 Teilnehmenden statt. Wir danken allen Mitwirkenden und Sponsoren für diesen gelungenen Abend.

## 6. Dezember

## Joint European Christmas Party




In Kooperation mit EuroChamber, BritCham und FMCCI fand am Nikolaustag die Joint European Christmas Party mit 210 Teilnehmern statt.


## 11. Dezember

## Transport & Logistik Mongolei heute



**Webinar "Transport & Logistics Mongolia today"**



**Market study "Transport & Logistics Mongolia"**  
Prof. Dr. Thomas Hollenberg



**Russia sanctions: Status today, outlook & experiences of other third countries**  
Dr. Martin Hoffmann, Ostausschuss der deutschen Wirtschaft

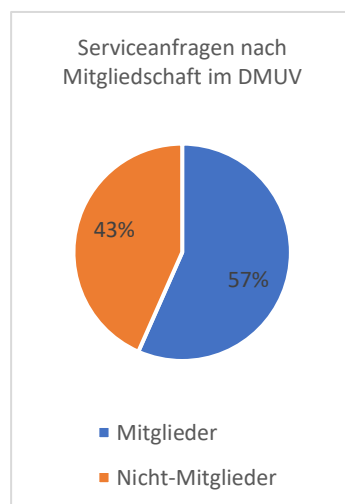
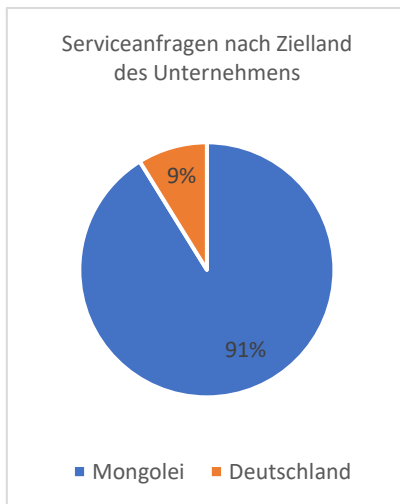
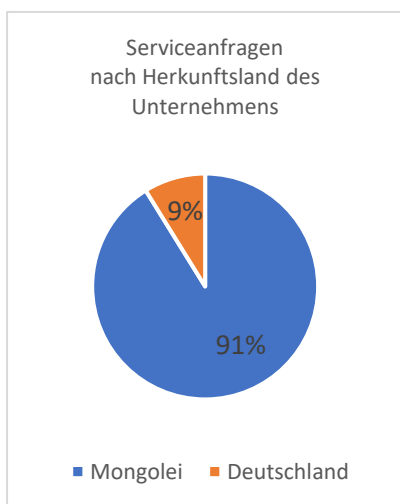



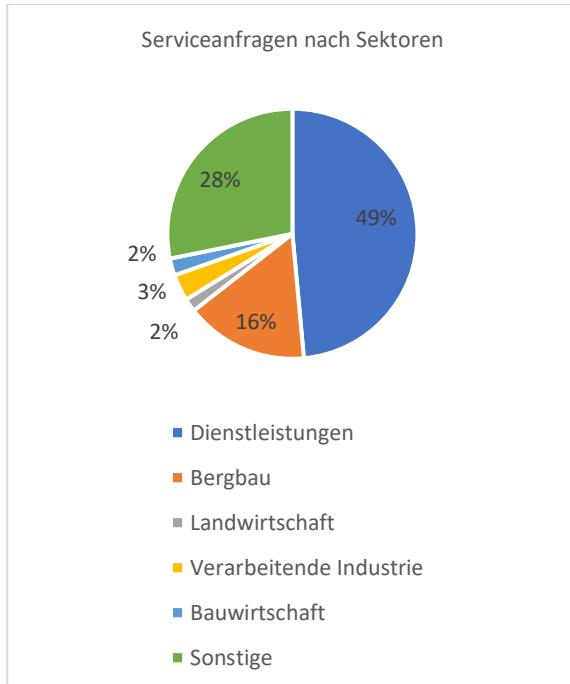
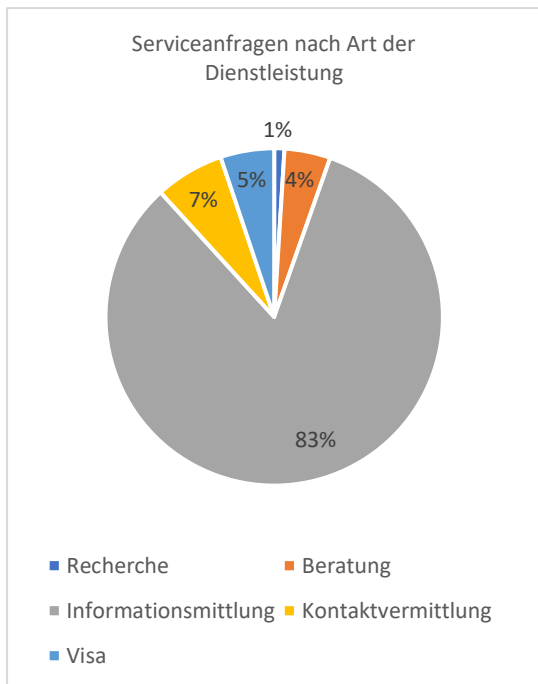
11. Dezember 2023  
4.30 pm – 5.30 pm (MNG)  
Language: English  
Free of charge / registration required

Um die Herausforderungen zu diskutieren, welche die EU-Sanktionen gegenüber Russland für den Transport in und aus der Mongolei mit sich bringen, konnten 30 Unternehmensvertreter aus der Mongolei und aus Deutschland an dem Webinar teilnehmen, welches gemeinschaftlich von DMUV und OAV organisiert wurde.

## DMUV-DIENSTLEISTUNGEN

Der DMUV bietet eine breite Palette von Services an, die von Beratung, Pre-Market-Checks, Kontaktrecherche und der Geschäftspartnervermittlung bis zur Unterstützung während des gesamten Prozesses der Unternehmensgründung in der Mongolei, Personalbeschaffung und Buchhaltung reichen. Für 2023 schlüsselten sich die Serviceanfragen wie folgt auf:





Zur Ansprache von interessierten Unternehmen für Services und Mitgliedschaft präsentiert sich der DMUV auf Veranstaltungen in der Mongolei und in Deutschland:

#### International Lunch“ des „Internationalen Wirtschaftsrat e.V.“ am 15. August 2023



Mitte August war der Präsident des DMUV, Herr Markus Loch anlässlich des IWR International Business Lunch „MONGOLEI - Wachstumsdynamik & Wirtschaftsentwicklung: Aufschwung nimmt weiter an Fahrt auf!“ vom „Internationaler Wirtschaftsrat-IWR“ als Referent nach Berlin eingeladen. Der IWR ist ein Netzwerk von rund 180 mittelständischen deutschen Unternehmen, welche auch international tätig sind.

#### Exporttag der Hauptstadtregion an der IHK Potsdam am 28. September 2023



Herr Dr. Magnus Müller, Geschäftsführer des DMUV stellte am 28. September 2023 den mongolischen Markt auf dem Exporttag der Hauptstadtregion vor.

### Webinar des GTAI zum mongolischen Markt am 25. Oktober 2023



„Mongolei: Wirtschaftliche Chancen und Herausforderungen“ lautete der Titel des Webinarangebotes der GTAI, welches gemeinsam von OAV und DMUV unterstützt wurde. Über 30 Teilnehmende schalteten sich zu und eine lebhafte Diskussion entfaltete sich im Anschluss.

## DMUV-INTERESSENVERTRETUNG

Mit Arbeitsgruppen zu drängenden Themen erarbeitet die Geschäftsstelle gemeinsam mit den Mitgliedsunternehmen Politikempfehlungen. Darüber hinaus pflegt der Verband den regelmäßigen Austausch mit anderen europäischen/westlichen Kammern und Wirtschaftsverbänden zu länderübergreifenden Thematiken.

Zudem ist der DMUV im Prozess zur Einrichtung von Sektorarbeitsgruppen. Die Geschäftsstelle möchte den DMUV-Mitgliedsunternehmen die Möglichkeit geben, sich mit Unternehmen aus dem gleichen Sektor regelmäßig zu einem Erfahrungsaustausch zu treffen. Ziel ist es in lockerer und vertraulicher Atmosphäre einen Rahmen zum Kennenlernen, Austausch über Probleme und Herausforderungen sowie zum Teilen von Erfolgsgeschichten zu schaffen. Nicht zuletzt sollen die Treffen dazu dienen, es dem DMUV-Team zukünftig zu erleichtern die Interessen seiner Mitglieder gegenüber politischen Entscheidungsträgern fundiert vertreten zu können.



Im Jahr 2023 konnte so die Arbeitsgruppe „Human Resources & Skills“ etabliert, in deren Rahmen sieben Veranstaltungen durchgeführt wurden.

Zielsetzungen:

- Die Sitzungen der Arbeitsgruppe Humanressourcen und Qualifikationen dienen dem Gedanken- und Informationsaustausch über die Entwicklung und dem Management von Humanressourcen in der Mongolei.
- Die Förderung der Zusammenarbeit mit dem Bildungssektor, insbesondere durch den Austausch von Bedürfnissen und Angeboten beider Sektoren, soll das Angebot an Fachkräften stärken und insbesondere die Jugendarbeitslosigkeit verringern.
- Stimulierung des Wissensaustausches zwischen der Mongolei und Deutschland

Des Weiteren hat der DMUV einen Beirat zur Unterstützung bei Entscheidungsprozessen von Vorstand und Geschäftsführung eingerichtet. Die Beiratsmitglieder sind aktive Förderer der Wirtschaftsbeziehungen zwischen beiden Ländern, da sie zum einen als Repräsentant der Verbandsinteressen, als auch in der Beratung zu Fragestellungen der täglichen Praxis und speziellen Themen, wie Investitionen, Personalfragen, Marketing, langfristigen Ausrichtung, Produkt- und Dienstleistungsfelder tätig werden. Unter zu Hilfenahme ihres Kontakt- und Beziehungsnetzwerks werden sie zum Wegbereiter der Verbandsinteressen. Mitglieder des DMUV-Beirats sind:

- Member of Parliament Oyunchimeg
- Member of Parliament Munkhtsetseg
- Ambassador of the Federal Republic of Germany to Mongolia: Rosenberg
- Executive Director of Mongolian Bankers Association (MBA): Herr Amar

**DMUV – Beiratssitzung – 8. Mai**



Der DMUV (Deutsch-Mongolischer Unternehmerverband) hielt seine Beiratssitzung mit Fokus auf die Vorbereitung des Deutsch-Mongolischen Wirtschaftsausschusses ab. Wir danken Frau Oyunchimeg für Ihren Beitrag zu dieser Veranstaltung.

## DMUV-KOOPERATIONEN

Der SES ist als Stiftung der Deutschen Wirtschaft für internationale Zusammenarbeit die

führende deutsche Entsendeorganisation für ehrenamtliche Fach- und Führungskräfte im Ruhestand mit dem Ziel, die ehrenamtlichen SES Expertinnen und Experten zur Unterstützung von insbesondere Klein- und Mittelständischen Unternehmen in Partnerländer zu entsenden.

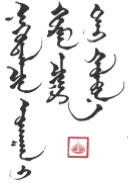
Seit Ende 2017 ist der DMUV der offizielle Partner des Senior Experten Service (SES) in der Mongolei, um die Experten in verschiedenen Bereichen für einen bestimmten Zeitraum in mongolischen Unternehmen, Verbänden und der Verwaltung zu beschäftigen, Erfahrungen und Kenntnisse auszutauschen und beim Aufbau zu unterstützen. Im Jahr 2021 wurde der DMUV zum offiziellen Repräsentanten des SES in der Mongolei ernannt.

Aufgrund der geopolitischen Lage wurden die Mittel für Senior Expert Einsätze im Jahr 2023 weiter gekürzt, so dass nur noch bis zu 5 Einsätze durch den DMUV vermittelt werden können.

### Monatliche Kooperationstreffen

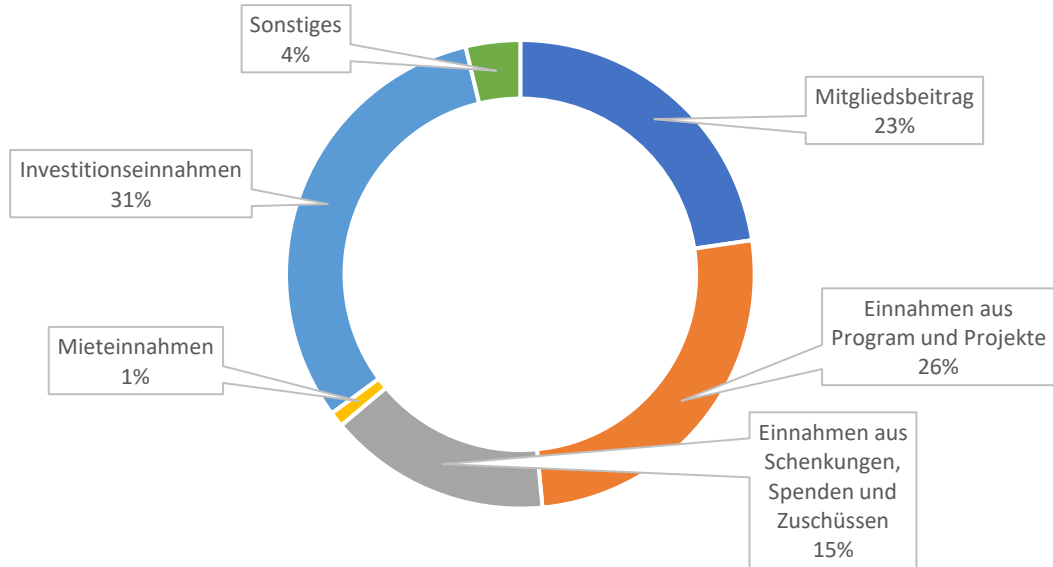
Das German Mining Network hielt das erste virtuelle Treffen im Jahr 2021 unter der neuen Leitung der AHK Chile und der RWTH Aachen ab. Partner und Mitglieder aus Deutschland, Australien, Chile, Kanada, Peru, Brasilien, Ghana, Kasachstan, Südafrika und der Mongolei waren miteinander online verbunden, um China als neues Mitglied des Netzwerks willkommen zu heißen und gemeinsam die Ziele der Zusammenarbeit definieren. Unter anderem wurde die Stärkung der Zusammenarbeit mit deutschen Wirtschaftsverbänden, die Verbesserung der Sichtbarkeit des Netzwerks und die strukturierte Bearbeitung von Herausforderungen Sektor sowie von Kooperationsanfragen diskutiert.

Der DMUV ist seit 2020 offizielles Mitglied des German Mining Networks und tauscht sich monatlich mit den Kollegen aus aller Welt zu den aktuellen Entwicklungen des Sektors aus.

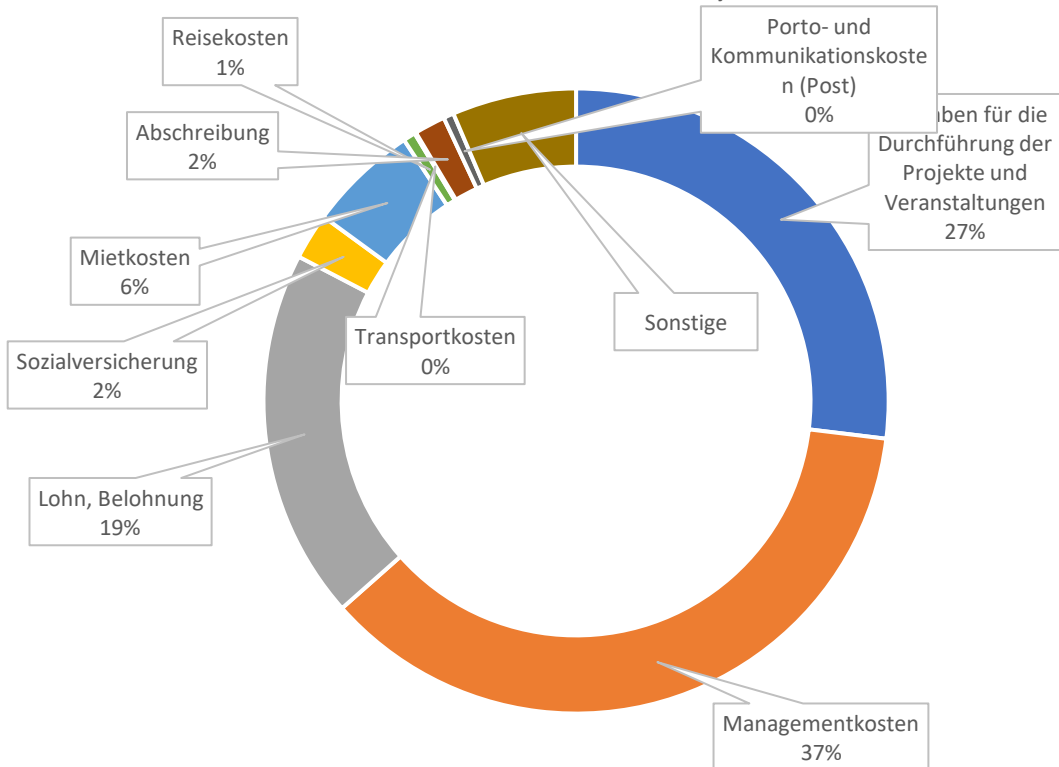


## FINANZBERICHT

### Gesamteinnahmen 330.119.675,80 MNT



### Gesamtkosten 377.252.358,22 MNT



## MITGLIEDER ZUM JAHRESWECHSEL

- 1 ABC World LLC
- 2 Alphakat GmbH
- 3 Ammac MGL LLC
- 4 Applicatio Training & Management GmbH
- 5 APU AG
- 6 Battsetseg Togtokh
- 7 Bau Bildung Sachsen e.V. / Bau Bildung Sachsen-Anhalt e.V.
- 8 Bauhaus LLC
- 9 Bavaria Motors LLC
- 10 Berlin Chemie Menarini Mongolia LLC
- 11 Bodi International LLC
- 12 Breeze Germany GmbH
- 13 Breeze Project Mongolia LLC
- 14 BTF
- 15 Bureau Veritas Inspection and Testing Mongolia
- 16 Chinggis Beer Co.Ltd.
- 17 Choijin Suites LLC
- 18 ChPM
- 19 Clean Energy/Sukhbaatar Tsegmid
- 20 Cleos Flying Club
- 21 Coffee Fellow Mongolia
- 22 Commerzbank
- 23 Coverhill LLC
- 24 Delcreda Finance LLC
- 25 Denk Pharma rep.Office
- 26 Deugro (China)
- 27 Deutsche Sparkassenstiftung für internationale Kooperation e.V
- 28 Deutschewurst LLC
- 29 Development Solutions NGO
- 30 DHC GmbH
- 31 Empathy Yertuns LLC/eduzone
- 32 Energy International LLC
- 33 Euro-Khan Co. Ltd
- 34 FreshBox LLC
- 35 Gateway Career Consulting GmbH /GCC/

- 36 GBT Trading LLC/Gazar shim
- 37 General Impex LLC
- 38 German Bakery
- 39 GFI CO., LTD
- 40 GIZ Mongolei
- 41 Goethe International school
- 42 International SOS Mongolia Limited
- 43 International Wirtschaftsrate e.v
- 44 Interscience LLC
- 45 JV Consult LLC
- 46 Kanex Krohne Anlagen Export Gmb
- 47 Khaan Daatgal LLC
- 48 Khan Palace LLC Kempinski Hotel
- 49 Khugjil Zentrum fur berufliche Orientierung und Bildung
- 50 KhunsMaster LLC
- 51 Lifestyle Anduud GmbH
- 52 Max Group LLC
- 53 Max Power Tech LLC
- 54 Medclean LLC
- 55 Mega Selbeg LLC
- 56 Melville Erdenendalai LLP
- 57 METOTS LLC
- 58 Mining Insight Magazine LLC
- 59 MAK LLC
- 60 Mogul Internal and External Consultancy GmbH
- 61 MonCertf LLC
- 62 M&M Militzer & Münch LLC
- 63 MSM Group LLC
- 64 Multivac Trading Limited
- 65 New Technology Union LLC
- 66 Noyon Uul-Erdene LLC
- 67 Ochir Daginas LLC
- 68 OdkhaTravel Ltd.
- 69 Prestige Supplies INC LLC
- 70 Revolution Development Asia LLC
- 71 Robert Bosch TOO
- 72 RTT GmbH
- 73 SainshandSalkhin Park LLC
- 74 Schachtbau LLC
- 75 Selenge LLC
- 76 Siemens Mongolia
- 77 SimplyClean LLC

- 78 Skills and Industry Council
- 79 Starchase Automotive Limited LLC
- 80 Steppe Metal Powder
- 81 Stiftung Handwerk stiftet Zukunft
- 82 TCP Asia Pacific Co., Limited
- 83 Tenger Insurance LLC
- 84 TII-Group changed TIIS OOO
- 85 Tima Tungsten Gmbh
- 86 TransBank
- 87 Tuushin LLC
- 88 Ultra Naturals Consulting, LLC
- 89 Ultra-Sonic LLC
- 90 Umguullin Grata International Mongolia LLP
- 91 United Resources LLC
- 92 Unitel LLC
- 93 Vitafit Milk LLC
- 94 Vitsamo Fruit Juice LLC
- 95 VTX
- 96 WIKA Kazakhstan Ltd.
- 97 WILO Mongolia
- 98 XanaduRazorback Ltd.
- 99 ZMCT LLC